EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.16.
COM(2021) 320 final

2021/0225 (NLE)

Javaslat

# A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Tunézia stratégiai prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról**

# INDOKOLÁS

## 1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Tunézia partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

## 2. A JAVASLAT HÁTTERE

### 2.1. A társulási megállapodás

1995. július 17-én aláírták az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást (a továbbiakban: a társulási megállapodás), amely 1998. március 1-jén hatályba lépett. A társulási megállapodás képezi az EU és Tunézia közötti kétoldalú kapcsolatok jogalapját. A megállapodás céljai:

– a felek közötti politikai párbeszéd számára megfelelő alap biztosítása, amely lehetővé teszi a szoros kapcsolatok kialakítását valamennyi, e párbeszéd szempontjából általuk lényegesnek ítélt területen,

– a feltételek megteremtése az áruk, szolgáltatások és tőke kereskedelmének fokozatos liberalizálásához,

– a felek közötti kereskedelem, valamint a kiegyensúlyozott gazdasági és társadalmi kapcsolatok kibővítésének előmozdítása, különösen párbeszéd és együttműködés által, Tunézia és népe fejlődésének és virágzásának előmozdítása érdekében,

– a Maghreb-országok integrációjának előmozdítása a Tunézia és a régió más országai közötti kereskedelem és együttműködés elősegítése révén;

– a gazdasági, társadalmi, kulturális és pénzügyi együttműködés elősegítése.

### 2.2. A társulási tanács

Létrejött egy társulási tanács, amely miniszteri szinten évente egyszer ülésezik, és ha a körülmények megkívánják, az elnök kezdeményezésére és az eljárási szabályzatában megállapított feltételekkel összhangban ül össze. Megvizsgálja a megállapodás keretében felmerülő valamennyi jelentős kérdést, valamint az egyéb, kölcsönös érdeklődésre számot tartó kétoldalú vagy nemzetközi ügyeket.

A társulási tanács egyrészről az Európai Unió Tanácsa tagjaiból és az Európai Közösségek Bizottsága tagjaiból, másrészről a Tunéziai Köztársaság kormányának tagjaiból áll.

A társulási tanács meghatározza saját eljárási szabályzatát. Elnökségét az eljárási szabályzat rendelkezéseinek megfelelően az Európai Unió Tanácsának egy tagja és a Tunéziai Köztársaság kormányának egy tagja látja el felváltva.

Ezek a határozatok kötelező erejűek a felekre nézve, akiknek meg kell hozniuk a határozatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket. A társulási tanács továbbá megfelelő ajánlásokat is tehet.

## 2.3. A társulási tanács tervezett jogi aktusa

A társulási tanács határozatot tervez elfogadni a 2018 és 2020 közötti időszakra vonatkozó EU–Tunézia partnerségi prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia általi elfogadásáig történő meghosszabbításáról. A társulási tanács eljárási szabályzatának 10. cikkével összhangban a határozatot a felek közös megegyezésével fogadják el, és amennyiben a felek erről megállapodnak, írásbeli eljárással elfogadhatják.

# 3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az Európai Unió által a társulási megállapodással létrehozott társulási tanácsban, az EU–Tunézia stratégiai prioritások meghosszabbítására vonatkozó határozat elfogadása tekintetében elfogadandó álláspont az e határozathoz csatolt határozat szövegén alapul.

A társulási tanács 2018. november 9-i 1/2018 határozatával az EU és Tunézia a tunéziai demokratikus átmenet és társadalmi-gazdasági fejlődés támogatása és fokozása érdekében a 2018–2020-as időszakra vonatkozóan stratégiai prioritásokról állapodott meg.

Az EU és a déli szomszédság közötti partnerség megújítása érdekében zajló folyamat keretében, valamint a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret és a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI) elfogadását követően a tervek szerint 2021-ben kerül sor a déli szomszédság országaival – ezen belül Tunéziával – új, aktualizált közös dokumentumok kidolgozására és elfogadására. E keretek között és azért, hogy az EU–Tunézia stratégiai prioritások lejárta és az új prioritások elfogadása között ne szűnjön meg a folytonosság, a feleknek érdekében áll a jelenlegi stratégiai prioritásokat az új, aktualizált prioritások elfogadásáig meghosszabbítani.

# 4. JOGALAP

## 4.1. Eljárási jogalap

### *4.1.1. Általános elvek*

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*.”

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”[1].

### *4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás*

A társulási tanácsot megállapodás, nevezetesen a társulási megállapodás hozta létre.

---

[1] A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

A társulási tanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktus joghatással bír, mivel az új, aktualizált közös dokumentumok elfogadásáig meghosszabbítja a jelenlegi stratégiai prioritásokat.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

### 4.2. Anyagi jogalap

*4.2.1. Általános elvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

*4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás*

A tervezett jogi aktus fő célkitűzése és tartalma a következő területtel kapcsolatos: egy társulási megállapodás és az európai szomszédságpolitika keretében egy harmadik országgal folytatott együttműködés.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a 217. cikk.

### 4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért a 217. cikk, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

## 5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a társulási tanács jogi aktusa módosítani fogja az EU–Tunézia stratégiai prioritások érvényességének időtartamát, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

2021/0225 (NLE)

Javaslat

# A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Tunézia stratégiai prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia általi elfogadásáig történő meghosszabbítására irányuló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról**

**AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,**

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217 cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást 1995. július 17-én aláírták, és az 1998. március 1-jén hatályba lépett[2].

(2) A társulási tanács 2018. november 9-én elfogadta az EU–Tunézia stratégiai prioritásokat[3].

(3) A két fél levélváltás útján megállapodott arról, hogy az EU–Tunézia stratégiai prioritások a partnerség további megszilárdításához irányadó dokumentumként az új, aktualizált közös dokumentumok elfogadásáig továbbra is érvényesek.

(4) Az euromediterrán megállapodás 80. cikke értelmében a társulási tanács határozatokat hozhat a megállapodás célkitűzéseinek megvalósítása céljából.

(5) A társulási tanács írásbeli eljárással határozatot tervez elfogadni a stratégiai prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia közötti elfogadásáig történő meghosszabbításáról.

(6) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a társulási tanácsban képviselendő álláspontot, mivel a határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

---

[2] A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA (1998. január 26.) az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai és másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulást létrehozó euromediterrán megállapodás megkötéséről (HL L 97., 1998.3.30.).

[3] Az EU–Tunézia Társulási Tanács 1/2018 határozata (2018. november 9.) a 2018–2020-as időszakra vonatkozó EU–Tunézia stratégiai prioritások elfogadásáról (HL L 293., 2018.11.20., 39. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Unió által az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, és másrészről a Tunéziai Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott társulási tanácsban az EU–Tunézia stratégiai prioritásoknak az új, aktualizált közös dokumentumok EU és Tunézia általi elfogadásáig történő meghosszabbításával kapcsolatban képviselendő álláspont az EU–Tunézia Társulási Tanács e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről*
*az elnök*